

# DIARIO DE LA MARINA

Periódico Independiente

AÑO XLVI

Redacción y Administración: Peligros, 3, entlo. dcha.-Tel. 2.931

Madrid, Martes 18 de Agosto de 1914

DOS EDICIONES DIARIAS

Número 14.014

## :: LA GUERRA EUROPEA ::

Ante la gran batalla.-Los alemanes en Bélgica.-El Japón en la contienda.-Crucero austriaco á pique.-Actitud equívoca de Turquía.-Italia y Austria.

### Nuevas complicaciones

La enorme contienda que se desarrolla en los campos de Bélgica y que se inicia también en los de Alsacia y Lorena no es más que el prólogo del drama que ha de tener por teatro la Champaña, cuando el Ejército alemán entre por completo en la línea y los franceses le opongan la totalidad de sus fuerzas.

Por extraña coincidencia del destino, esa rica comarca, donde se produce el líquido espumoso que simboliza el placer y la alegría, va á ser fecundada con la sangre generosa de un millón de soldados que se disputarán la victoria, mientras cientos de millares de madres y de esposas se verán privadas de sus hijos y de sus maridos.

Lo que ahora está sucediendo, y que sólo conocemos de un modo imperfecto, no puede llevarnos á formar un juicio previo de mediana exactitud.

Esos combates parciales, esos episodios aislados en que, como siempre, ambos adversarios se atribuyen el triunfo, no sirven ni aun de indicios para pensar en el resultado del choque definitivo.

Desde luego, sólo se ve una cosa: que Francia va mejor preparada y conducida que la otra vez y que el retardo ocasionado por la resistencia belga le ha sido tan favorable como perjudicial resulta para el plan del Estado Mayor del Kaiser.

Unos y otros avanzan fríos y serenos hacia sus puestos. Los alemanes pierden una bandera; los franceses, varios cañones: qué importa todo eso. La última palabra se dirá después del choque de masas; y aun entonces podría ocurrir que la primera partida quedase en tablas y fuera necesario preparar la segunda, porque quedasen elementos disponibles á los dos bandos.

La campaña por el lado de Rusia, la de Serbia, la acción naval, todo se olvida ahora, porque el instinto de la opinión la lleva á considerar como principalísimo el efecto de la lucha campal entre Alemania y Francia.

Sin embargo, es preciso no olvidar los nuevos factores que van interviniendo en el conflicto y que amenazan extenderlo de una manera inaudita.

Los preparativos que hace Italia, su concentración de tropas en el cuadrilátero de Verona y de su escuadra en Tarento, demuestran su intención de agredir á Austria, siguiendo los dictados de sus ambiciones tradicionales y las inspiraciones de la diplomacia inglesa, cuyo éxito creciente es indiscutible.

Turquía parece que en unión de Bulgaria pretende tomar el desquite sobre Grecia, armando en los Balcanes otra hoguera.

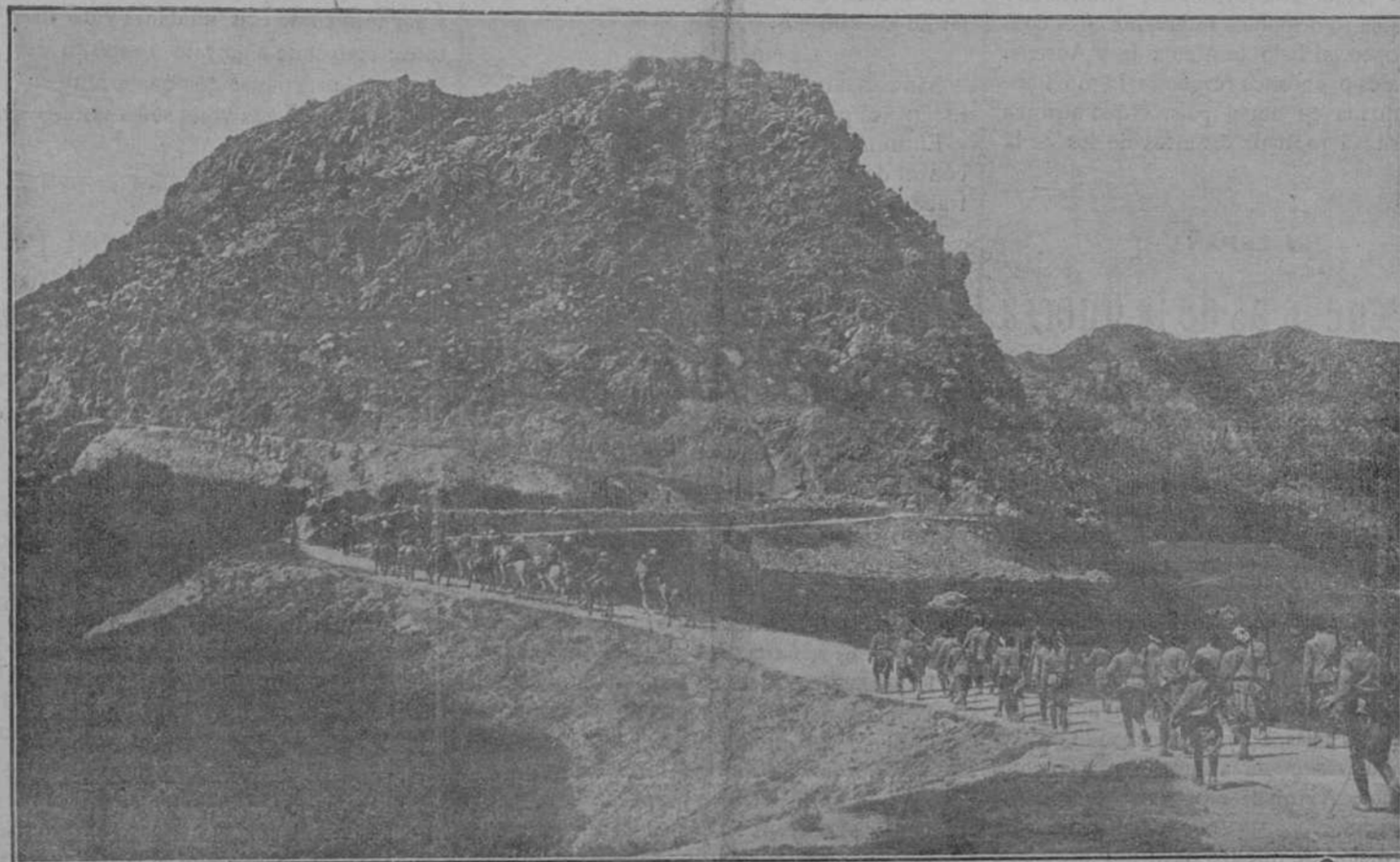
El Japón también anuncia su propósito de barrer los dominios de Alemania en Oriente, enrojeciendo las aguas de aquellos mares.

Y sobre todo ese conjunto de horrores, que vienen á paso de carga sobre la vieja Europa y sus colonias; frente á la figura del Kaiser desafiando á la coalición más potente que ha registrado la Historia, se alza serena la silueta de Inglaterra, afirmando que enviará al continente los hombres necesarios, que traerá otros de sus extensos dominios, que garantiza la seguridad de los mares y que salvará el imperio del derecho ante el ataque de la fuerza que hora sufre.

Es decir, que esa cancillería británica, cuya vigilancia no ha podido burlar la de Berlín, echa en la balanza cuanto puede, después de haber aislado á su poderoso contrario, reservándose, además, intervenir con su escuadra como elemento decisivo.

Muy grave es lo que ocurre; más puede serlo aún lo que se aproxima; y en semejante situación, nadie es capaz de prever el final de un problema que, en menos de un mes, tiene ya tantas derivaciones como intereses encontrados existen en el mundo.

Es la familia humana, que, falta de frenos y entregada á sus apetitos, se disputa los frag-



Marruecos: Fuerza del regimiento del Serrallo y moros de Ceuta, dirigiéndose á Cudia Federico.

mentos de la herencia paterna, dejando á un lado pudores y respetos que á duras penas contuvo durante algunos años.

### Preparando á la opinión

La próxima batalla comprenderá varios millones de hombres y una extensión de 600 kilómetros.

El ministro de la Guerra de Francia, Messimy, ha enviado á los directores de los periódicos, para que la publiquen, la carta que sigue: «Antes de que empiece la gran batalla, el Gobierno cree deber comunicar á la opinión francesa las siguientes consideraciones, acerca de cuya importancia llama su atención.

La casi totalidad del Ejército francés va á luchar, en la próxima gran batalla, con la totalidad del Ejército alemán, menos los Cuerpos concentrados en la frontera oriental del imperio.

Por otra parte, la violación de la neutralidad belga y la magnífica resistencia de los fuertes de Lieja han prolongado las líneas francesas y belgas hasta la frontera de Holanda.

El frente de la próxima batalla extenderá, pues, de Basilea á Maestricht y pondrá en presencia varios millones de hombres de cada lado.

Esta enorme extensión de los efectivos y del frente es lo que caracteriza la batalla de ejércitos y la diferencia profundamente de las batallas anteriores y de la idea que de las batallas, dominada por los recuerdos de la Historia, tiene la opinión pública.

Cuando dos adversarios chocaban en un frente de 20 á 30 kilómetros, la batalla revestía un doble carácter: era rápida é inmediatamente decisiva.

Con un frente de 600 kilómetros no puede ocurrir lo mismo.

Es imposible, de toda evidencia, que uno de los dos adversarios logre ventajas decisivas en la totalidad de ese frente de 600 kilómetros.

Las operaciones no tendrán la misma fortuna de uno á otro extremo de esa línea.

Tendremos ventaja sobre uno ó varios puntos. Los alemanes la tendrán en otros.

Y resultará, de una y otra parte, al fin del primer choque, una sinuosidad de la línea de batalla, que seguirá modificándose en los días siguientes, hasta que uno de los dos adversarios consiga, por la coordinación de sus movimientos y la masa de su esfuerzo, lograr sobre un punto la superioridad decisiva que disloca el frente adversario y marque la conclusión de la primera batalla de ejércitos.

Estas observaciones, que son de simple buen sentido, y accesibles á todos, tienen por objeto preparar á la opinión pública, para que comprenda la forma novísima y sin precedent histórico en que llegarán las noticias de la batalla.

La opinión debe esperar recibir noticias contradictorias, unas muy buenas, otras medianas, algunas malas tal vez.

Este pro y este contra son inevitables á causa de la extensión del frente y de la cifra de los efectivos.

La opinión pública, además, debe resignarse á no recibir noticias de los resultados decisivos sino después de un período de tiempo que durará ocho ó más días.

Esto está también en la naturaleza de las cosas, y es completamente lógico.

Considero útil llamar sobre estas consideraciones la atención del público, para que así pueda seguir con más clarividencia y sangre fría las fases del gran choque, que ya no puede tardar.»

### La invasión de Bélgica

Un combate de doce horas.—Los alemanes en la frontera franco-belga.

LONDRES, 18.—Los alemanes en su avance por Bélgica aparecían, con sorpresa para muchos, en Dinant, á 18 kilómetros de la frontera francesa.

Según una información oficiosa, fueron rechazados al principio; pero después tomaron la ciudad hasta el lado izquierdo del Mosa, siguiendo el avance del Nordeste al Sudeste.

El combate duró desde las seis de la mañana hasta las seis de la tarde, tomando parte en la lucha la Artillería de grueso calibre.

Finalmente, los alemanes quedaron dueños de Mont Saint Jean, Rochefort y Givet.

Están, pues, en la frontera de Francia.

Escaramuzas.—A la expectativa.

PARÍS, 17.—De Bruselas dicen que en estos días menudean las escaramuzas en la orilla derecha del Mosa.

Un parte oficial manifiesta que en conjunto hay la impresión de una suspensión momentánea de las operaciones.

Divisiones de caballería rechazadas.—Siete ulanos muertos.

PARÍS, 17.—Una división de caballería alemana, que llevaba 19 cañones automóviles á lo largo del Mosa, y se dirigía á Dinant, ha sido rechazada por los franceses.

También la caballería francesa ha rechazado el ataque de dos divisiones de caballería alemana y ha perseguido á ésta por la ribera derecha del Mosa.

De una patrulla de diez ulanos sorprendida por los franceses fueron muertos siete.

### En la frontera franco-alemana

Avance de los franceses.—Crueldades de los alemanes.

PARÍS, 17.—La nota oficiosa facilitada esta noche en el Ministerio de la Guerra dice lo siguiente:

«Siguen acentuándose la progresión de las tropas francesas en el Este.

Las tropas alemanas se retiraron con desorden, abandonando abundante material.

El enemigo ha sufrido pérdidas de consideración.

Las tropas francesas ganan mucho terreno sobre la línea de Souvange y Marsal.

Continúan los alemanes tratando á los prisioneros con brutalidad y haciéndoles sufrir todo género de crueldades.»

Alemanes prisioneros.—Nuevos choques.

Avance de los franceses.

PARÍS, 17.—En el combate de los Vosgos los franceses hicieron prisioneros á 1.500 alemanes.

En Pfetterhausen, y en dirección á Moos, una masa de soldados alemanes ha sido vigorosamente atacada por tres escuadrones y una sección de ciclistas franceses.

Las columnas francesas que se hallaban en Blamont y Grey han avanzado hasta la altura de Lorquin y se han apoderado de un convoy alemán.

El movimiento francés es particularmente activo y rapidísimo en la dirección de Estrasburgo.

Un trofeo de la guerra.

PARÍS, 17.—La primera bandera tomada á los alemanes ha sido expuesta en un patio interior del ministerio de la Guerra.

Es toda de seda, deshilachada por los bordes, de color violeta, con una franja de oro cortada por una cruz de dos bandas blancas cruzadas y lleva en el centro un águila bordada en negro. El asta de la bandera está coronada por otra águila.

Una multitud inmensa ha desfilado ante el trofeo.

La Guardia republicana irá mañana en solemne formación á recogerlo, y después de presentárselo al presidente de la República lo llevará al Museo de los Inválidos.

### El plan militar de Alemania

El Times publica detalles muy interesantes referentes al plan estratégico alemán.

Veinte Cuerpos de Ejército alemanes están dispuestos á entrar en acción, incluyendo al 14 austriaco, que avanza hacia Lorrach, en el ducado de Baden. Dos Cuerpos de Ejército alemanes, el 18 y el de la Guardia, el 14 de Austria y el 15 alemán están cerca de Lorrach y de Alsacia.

El 21 entre Metz y Saarburg, y parte está al Norte, en la línea de Saarbruck, Thionville y Montucedy.

Avanzando á través de los Ardennes belgas, he aquí la disposición de las fuerzas alemanas.

El séptimo, el noveno y 10, delante de Lieja; el cuarto, en Rochefort; el octavo, en Luxemburgo; el 12 y el tercero bávaro, en escalones, entre el Luxemburgo y el ferrocarril de Mersch, Viltz y Trois-Vierges; el 16 y el segundo, en Thionville, en contacto con Metz.

La segunda línea de defensa comprende al 13 y al 11 Cuerpos, sobre la línea de Verviers á Malmady; el 13 y el primero bávaro, en Saarbruck.

Detrás están los Cuerpos de la Guardia y el 18 y el 14, estacionados, probablemente, en Coblenza, Mayence y Paden.

En total, la ofensiva alemana contra Bélgica

y el Norte de Francia dispone de 17 Cuerpos de Ejército y de varias divisiones de Caballería.

Mientras tanto, frente á la frontera rusa están el primero, el segundo, el quinto, el sexto, el 17 y el 20.

Se calculan las fuerzas rusas en 1.275.000 hombres, con 783.000 fusiles, 65.000 sables, 1.416 cañones de campaña y 1.88 de otras clases. Si la ofensiva emprendida por Francia dificulta el plan de los alemanes, y como los franceses con los aliados pueden poner en línea mayor número de hombres que el invasor, estando Amberes, Namur y Verdun sólidamente fortificadas y con fuertes reservas en las principales posiciones, no parece dudoso que los franceses podrán resistir.

La impresión en los Centros militares de París es que, por ahora, no es posible que ni los alemanes ni los franceses realicen un avance ofensivo, sobre todo al frente ocupado por sus tropas respectivas. El triunfo será para el que logre dislocar primero el frente del adversario, y se cree también que hasta ocho ó diez días después del gran combate no podrá conocerse el resultado exacto.

### El Japón en la contienda

LONDRES, 18.—Comunican de Washington que el embajador del Japón ha manifestado al Gobierno americano que en el caso de complicaciones en el Extremo Oriente no sufrirá daño alguno por su parte los intereses de los países neutrales.

El ultimátum del Japón.—Intervienen los yanquis.

PARÍS, 18.—El Gobierno del Japón ha concedido á Alemania un plazo, que expirará el 23 del actual, para retirar la escuadra germánica del Extremo Oriente y permitir el desembarco de fuerzas japonesas en el territorio chino de Kiao Chan, colocado bajo la protección de los Hohenzollern.

Anuncian de Washington que el Gabinete norteamericano dirigirá observaciones á las grandes Potencias, á fin de que se pongan de acuerdo, con objeto de garantizar la integridad y neutralidad de China.

### Austria y Montenegro

Los montenegrinos y los austriacos.—Una petición.—Combates y bombas deos.

PARÍS, 17.—El Gobierno de Montenegro se propone solicitar de los de Francia, Inglaterra y Rusia que autoricen á sus contingentes en Scutari á unirse á los montenegrinos contra Austria, ya que estas Potencias están en guerra con el Imperio austriaco.

Las tropas anglofranco-rusas en Scutari son 1.500 hombres con la correspondiente artillería.

Las tropas montenegrinas están combatiendo hace dos días en los alrededores de Montlisan, región de Lrahovo, con importantes fuerzas austriacas.

Las primeras han tenido 45 muertos y algunos heridos.

Una flota austriaca está bombardeando las posiciones montenegrinas del monte Icoetzten mientras el 16 Cuerpo de ejército ataca la frontera occidental de Montenegro, y el 15 marcha sobre Achainisi y Gasko.

### Monarcas á campaña

El Kaiser á Maguncia.

PARÍS, 18.—Por telegrama de Berna se sabe que á las cuatro y treinta de la mañana ha partido hoy de Berlín el Emperador Guillermo.

Se dirige á Maguncia, es decir, á la región del Rin, acompañado del gran Cuartel general, con objeto de dirigir desde cerca las grandes operaciones que van á emprender los ejércitos germánicos en el territorio belga.

El Zar á Moscú.

PARÍS, 18.—El Zar y la Zarina han emprendido el anunciado viaje á Moscú, la ciudad santa de los rusos.

Les acompañan el presidente del Consejo, todos los miembros del Gobierno y los embajadores de Francia é Inglaterra.

Después de terminadas las fiestas religiosas que allí han de celebrarse y que durarán varios días, el Zar publicará un manifiesto al pueblo ruso para anunciarle que ha comenzado una gran guerra y que es necesario hacer todo género de sacrificios para mantener la integridad de la santa Rusia y la independencia y libertad de todos los pueblos hermanos.



los siguientes premios: 4.000 pesetas en metálico, diploma y la impresión de las Memorias. La Academia ha publicado un folleto que contiene las condiciones detalladas de todos los concursos, y facilitará ejemplares gratuitamente a quien los pida de palabra ó por escrito en sus oficinas, plaza de la Villa, núm. 2. La correspondencia debe dirigirse con estas señas al secretario de la Academia.

EN EL PUERTO DE MALAGA

Insubordinación en un buque alemán

MÁLAGA, 17.—A bordo de un vapor alemán fondeado en el antepuerto ha ocurrido una insubordinación de marineros que ha obligado a intervenir a la fuerza pública. La insubordinación obedeció á causas que se ignoran; pero que no deben tener relación alguna con la guerra que sostiene Alemania. Lo cierto es que una pareja de guardias de Seguridad que pasó á bordo fué desobedecida y arrollada. El capitán del buque, que es el Stangea, pidió auxilio al cañonero Bonifaz, que se hallaba anclado en el puerto, y el comandante de éste envió una sección de marinería armada, que logró restablecer el orden. Fueron detenidos cuatro alemanes, cabeceles del motín, que fueron encerrados en los calabozos de la Aduana. Serán entregados al cónsul alemán.

SESION PATRIÓTICA

En el Parlamento belga

He aquí cómo terminó la sesión histórica celebrada por el Parlamento belga el 4 de Agosto, según los periódicos de Bruselas que recibimos: «M. De Broqueville (jefe del Gobierno) presenta un proyecto de ley poniendo á disposición del Gobierno un crédito de 200 millones para hacer frente á los gastos de la guerra. M. Hymons (jefe de la oposición liberal).—Votemos el proyecto por unanimidad. M. De Bronqueville.—Tengo el deber de anunciar á la Cámara que el territorio está invadido. En consecuencia, hemos llamado á los reemplazos del 14 y 15. En estas circunstancias graves, hemos encontrado entre nuestros enemigos un concurso precioso. Ellos se han asociado de un manera singular que á todos ha impresionado la redacción de la respuesta á Alemania. Para mejor realizar nuestra misión, el Rey acaba de nombrar ministro de Estado á M. Vandervelde. (Sensación.) En los bancos de la derecha y de la extrema izquierda, confundidos en un mismo sentimiento de solidaridad, es recibida la lectura del decreto Real con entusiastas aclamaciones. Ministros y diputados se dirigen hacia M. Vandervelde, felicitándole. M. Vandervelde no dice más que una palabra: «¡Acepto!» M. Carton de Wiart (ministro) anuncia que ha presentado en el Senado tres proyectos de ley, tendiendo á reprimir el espionaje, á prohibir las persecuciones contra los ciudadanos agrupados bajo las banderas y á acordar las moratorias. Presenta á la Cámara un proyecto prolongando los plazos para protestas, prohibiendo la exportación, asegurando el aprovisionamiento de las poblaciones é impidiendo los acaparamientos. M. Berryer presenta un proyecto de ley modificando el art. 2.º de la ley de 30 de Diciem-

bre de 1913, por el que se permite anticipar el llamamiento del reemplazo de 1914. Presenta un proyecto relativo á sueldos. M. Vandervelde anuncia, en nombre de su partido, que votará todos los créditos: «Ya dijimos que, cuando la Patria fuese atacada, nosotros la defenderíamos. El momento ha llegado, y votaremos unánimemente los recursos que el Gobierno reclame.» M. Tournez.—Acabamos de saber que los alemanes están ya en D'Urain, cerca de Verriers. El deber de los diputados por Lieja es el de acudir allí inmediatamente. Podemos asegurar que el pueblo de Lieja está dispuesto á defender la integridad de su territorio con calma y energía. Se escucha un «¡Viva Bélgica!», y la sesión se levanta entre el mayor entusiasmo.»

Las Sociedades inglesas en España

Mr. R. M. Nosworthy, de la Cámara de Comercio británica en Madrid, ha dicho á un periódico que en España hay 78 grandes Empresas inglesas, entre ellas Alquifa Mines & Railway C.º Ltd., Mine Owner (Lanarkshire), Newmains Baird & Cº Ltd., Wm. Mine Owners, Sevilla; Barrington & Holt. Merchants & Mine Owners, Cartagena; Burt, Boulton & Haywood Ltd., Tar Distillers, Bilbao; Cartagena & Ferreas Steam Tramway C.º Ltd., Cartagena, Cartagena Mining & Water C.º Ltd., Cartagena; Compañía Española de Aceites de Esquisto, Barcelona; Coulson A. M. (Riegos y fuerzas del Ebro), Barcelona; Crossley Brothers, Madrid; Ferrocarril de Lorca á Baza, Aguilas; Compañía Anglo Española de Cemento Portland, Madrid; Soria Mining C.º Ltd., Almería; Minas de Riotinto y otras. El Sr. Nosworthy añadió: «Desde luego, las relaciones comerciales entre Inglaterra y España continuarán lo mismo dentro de breve plazo. Las frutas (naranjas valencianas, uvas de Almería, etc.), los hierros de Bilbao, Almería, Murcia, etc.; espartos, plomos, calaminas y vinos de Jerez son exportados á Inglaterra. La gente rica se abstiene de comprar frutas y viros caros, porque economiza para la guerra. La guerra será beneficiosa para la Gran Bretaña, porque acabará con la competencia que el comercio y la industria alemana hacían al comercio y á la industria británicos. Una de las mayores ventajas que da el Estado inglés á sus marinos es la mitad del producto de venta en subasta de todos los barcos apresados. Habrá capitanes y oficiales en esta campaña que ganarán por ello algunos millares de libras esterlinas.»

INFORMACION DE GUERRA

Ayudante de campo. Se nombra del general de brigada D. José Castaño al capitán de Caballería D. Antonio Santos Ortega. Ascenso. Se concede el empleo de segundo teniente al sargento de Inválidos D. Lorenzo Navalón de Fez. En el Africa española INFORMES OFICIALES Marruecos Telegrafían las respectivas autoridades militares de Tetuán, Ceuta, Larache y Melilla que no ocurre novedad en dichas plazas ni en sus posiciones.

BOLSA DE MADRID

Table with columns: VALORES PÚBLICOS, Díá 14, Díá 17. Rows include 4 por 100 perpetuo interior, Al contado, 4 por 100 amortizable, 5 por 100 amortizable, Bancos y Sociedades, Otros valores, Ayuntamiento de Madrid, and Cambios sobre el extranjero.

Cuadros sociales

Cuadro primero. Manolín. (CONTINUACIÓN) VII En la noche en que volvemos á encontrar á nuestro antiguo conocido la ovación obtenida por Marina había sido entusiasta hasta el último grado. El director la llamó á su despacho,

la hizo sentar á su lado, y después de darle la más cumplida enhorabuena la dijo: —Ha llegado la hora, mi querida niña, de que pensemos seria y detenidamente en tu porvenir. Has cumplido los veinte años; eres una artista notabilísima, una joven llena de belleza y honradez, y digna de un premio extraordinario como justa recompensa á tu talento y tu virtud; eres sola en el mundo; desconoces por completo sus intrigas, sus infamias y mentiras; necesitas de una mano que te guíe, de hombre que te proteja; necesitas de un esposo que sea la felicidad constante de tu vida y escudo de tu inocencia. Es indispensable que te cases. Marina, ante las palabras del director, sintió una grande alegría dentro de su pecho; creyó que aquel hombre había descubierto sus relaciones amorosas con Manolín, y quería unirle con él como premio de sus trabajos. —Hace tiempo, señor—le dijo—, que pienso como vos, y si nada os dije hasta ahora, fué tan sólo ante el temor de disgustaros. —¡Disgústarme! ¿Por qué? Antes por el contrario; tengo en ello la satisfacción más completa. Es verdad que no soy tan joven como tú; pero estás á mi lado desde niña, sabes cuánto te estimo y lo que con mi apoyo é influencia podrás ser más adelante. Así, pues, y si en ello no encuentras inconveniente ni dificultad alguna, dentro de un mes, lo más tarde, podrás llamarte con orgullo la directora de la compañía. Un rayo que hubiese caído ante los pies de la pobre joven no le hubiera producido una impresión tan desagradable como las palabras de aquel hombre. Ellas echaban por tierra, y de un solo golpe, sus más dorados ensueños, sus más hermosos proyectos y sus más bellas ilusiones. Jamás se le hubiera podido ocurrir la idea de que un hombre que sólo se había cuidado de explotar su trabajo personal, pudiera pensar en tomarla por esposa. Además, el director pasaba de los cincuenta y cinco años, y ella había entregado su corazón á Manolín, cuyas especiales circunstancias concordaban perfectamente con las suyas. Resuelta á no ceder en lo más mínimo en sus justas pretensiones, fuese cualquiera el resultado que de ello pudiera deducirse, dijo: —Mucho es, señor, el honor que queréis dispensarme; yo lo aprecio en cuanto vale y os doy por ello las más expresivas gracias; pero me es absolutamente imposible acceder á vuestros deseos. Ni quiero engañaros, ni tampoco sé mentir; mi corazón está entregado hace ya tiempo á otra persona á quien amo con pasión y que me corresponde de igual modo; únicamente él habrá de ser mi esposo. —¿Y de ese modo pagas mis beneficios y atenciones para contigo? —Si beneficios y atenciones me habéis dispensado, según decís, bastante os habéis remunerado con mi trabajo. ¿Qué es lo que he conseguido en cambio hasta la fecha? ¿Dónde están mis ahorros, dónde está mi fortuna? Basta ya de abusos y contrariedades; soy libre, como libre era el día en que me llevasteis consigo. Si queréis que siga á vuestro lado, que llene cada día más vuestro bolsillo, con la predilección que el público me profesa, dejadme unir para siempre con el hombre elegido por mí y designarme, desde luego, un sueldo, con arreglo á mi trabajo. —¡Jamás! ¡jamás! mientras yo viva; me perteneces por derecho propio; te he recogido en la calle, nadie te ha reclamado, porque á nadie tienes en el mundo; y una de dos: ó has de ser mi esposa, ó yo haré de modo tal, que esa fama, ese orgullo de artista, esa reputación de que tanto te enveanece se derrumbe de un modo estrepitoso, como se derrumba el pequeño castillo de naipes formado por un niño. Piénsalo bien; te doy tres días de término, no más; pasados éstos, espero saber el resultado por tí misma y en este mismo cuarto.

—Es inútil esperar esos tres días que para pensarlo me concedéis; lo tengo muy bien pensado y os he manifestado mi resolución de un modo franco y noble; no niego, os repito, que á vos debo, por vuestra instrucción, lo que sé y lo que valgo; pero por mucho que este valor sea, mucho mayor es el que os ha producido mi trabajo. Si no fuera más que seguir como hasta ahora, yo llenando vuestra bolsa á costa de mis ébiles esfuerzos, nada os pediría más de lo que me dáis, y seguiría unida á vos como á mi única familia; pero pedir que me una á vos con el sagrado vínculo del matrimonio, que renuncie á los sublimes proyectos que sobre este punto tengo formados, que destruya mi corazón y mi vida renunciando á un amor que me enloquece y que forma mi ilusión más acabada, eso jamás lo conseguiréis, aunque para vivir tuviera que implorar la caridad pública en las calles, como lo hacía cuando era niña.

—Ya lo pensarás mejor. Para ello te concedo esos tres días—y dicho esto salió de la estancia lleno de soberbia, en tanto que la infortunada Marina quedaba anonadada y cubiertos de lágrimas sus ojos.

José RIVAS PEREZ, Capellán mayor retirado.

(Continuará.)

Espectáculos para mañana

MAGIC PARK.—A las 6 1/2 (función entera) intermedios por la orquesta. Academia de billar y tiro al blanco. —Numerosas atracciones. —«La última hora» y «La canción española.» Entrada 60 céntimos. RETIRO.—Todos los días desde las nueve secciones de varíe és. Todos los días (excepto jueves y domingos) concierto por la Banda municipal. PARQUE ZOOLOGICO DEL RETIRO.—Exposición diaria.—Se reciben con frecuencia variados ejemplares que llaman justamente la atención. BARBIERI.—A las 5 1/4, La Rondalla. A las 6 1/4, La cupletista de moda. A las 7 1/4, La noche de la verbena. A las 9 1/2, El Sultán de la Persia. A las 10 1/4, La cupletista de moda. A las 11 1/2, La noche de la verbena. POLO NORTE.—A las 9 1/2, películas y variedades.—Grandes éxitos de Luis Esteso, La Cibele, Moraima y Matilde de Aragón.

EL PARAISO (Alcalá, 149).—Selectos varietés, banda, diversos recreos, tiro al blanco por señoritas. NIAGARA (cinematógrafo, paseo de San Vicente, 14).—Películas sensacionales de actualidad.—Sección sin descanso, de seis á doce y media.

PRINCIPE AL FONSO.—De 5 á 12 1/2, escogida función de cinematógrafo con notables estrenos. CIUDAD LINEAL.—Todos los días de 6 á 8 «Te Tango», en el restaurant.—A las 10 y 11 1/2, extraordinarios números morales en el Kursaal.—A las 12 «Dancing Palace».—En el jardín más de cuarenta recreos.

SALON DORE.—Sección continua los días laborables desde las 4 1/2, y los festivos por secciones desde las 4. Exito grandioso de las películas de larga metraje que se estrenan á diario.

BENAVENTE.—De 5 á 12 1/2, sección continua de cinematógrafo.

IMP. DE M. MARTÍNEZ DE VELASCO. PIZARRO, 15

Usad para escribir limpio la máquina "YOST", -No tiene cinta. Enseñanza de mecanografía. - Exposición y venta. - 4, Barquillo, 4.

Páginas literarias

EL VECINO INDISCRETO

(CONCLUSIÓN)

—No pasará eso sólo en el teatro de las aventuras del chico del registrador. ¡Pues buena es la gente de tablas! En todas partes «cocerán» habas. Y entró en el primero que se le vino á la mano. En el Español. Era noche de verano. D. Serapio compró una butaca de segunda fila y le tocó sentarse al lado del crítico de uno de los diarios más acreditados, hombre extremadamente serio y de modales nada corteses. Empezó la representación.

En escena aparecía una actriz. D. Serapio, lleno de curiosidad, se dirigió á su vecino. —Caballero, usted dispense. ¿Conoce usted á esa cómica? —Sí. —¿Y cómo se llama? —Matilde Díez. —Y diga usted, ¿esa cena? —¡Claro que cenará! ¡Valiente pregunta! —Quiero decir cuando la cena da pie para... —¡Yo qué sé! ¡Déjeme usted oír! —No le ha gustado mi pregunta. Por lo visto tendrá «a go que ver con ella»—dijo para sus adentros el boticario. A la escena siguiente salió otra actriz. —Caballero, usted perdone. ¿Conoce usted á esa que ha salido? —Sí. —Y ¿cómo se llama? —Pepita Hijosa. —Y diga usted, ¿esa cena? —¡Yo qué sé! ¡Déjeme usted en paz! La misma indiscreción volvió á repetirse dos ó tres veces. D. Serapio, cada vez más curioso, y más in-

trigado; el crítico, cada vez más descortés y más agrio. Poco antes de terminar el primer acto, salió á escena un nuevo personaje. Un conde del siglo XII. El crítico dió un golpe en el hombro de su indiscreto vecino. —¿Se ha fijado usted en ese actor que sale ahora? le preguntó. —Sí, señor—respondió don Serapio. —Bueno; pues ese se llama Antonio Pizarroso. —Bien, ¿y qué? —Que ése... ¡¡cena!!

Felipe PEREZ CAPO.

EL CORREO DE DIOS

La Pitusa arrimó una silla desvencijada á la mesa carcomida, el único mueble que había logrado salvarse en el naufragio de la miseria, y con un resto de lápiz comenzó á escribir:

«Señor Dios... Dios mío: Te pido, te ruego que socorras á mamá, que ahora duerme... Como tú sabes, está la pobrecita muy enferma, porque ha trabajado mucho. Contéstame pronto... y te prometo que seré siempre buena, y no romperé nada, y te rezaré á ti y á la Virgen.—Conchita.» Una cosa así, poco más ó menos, decía la carta, esfuerzo y parto de imaginación y además dechado caligráfico de la Pitusa, á quien su pobre madre, que dormitaba en un catre adosado al muro de aquel camaranchón, iba enseñándole la doctrina cristiana y á leer y á escribir cuando sus quebrantos y angustias lo toleraban. Como viese á su madre los ojos cerrados, resolvió escurrirse furtivamente. Después de todo, no la dejaba en absoluto desamparada: un rayo de sol deslumbrante y espléndido se hendía como una espada de fuego por la alta y mísera ventanilla del camaranchón. Cuando llegó al templo vecino habían terminado los rezos. La nave estaba desierta y la Pitusa dirigiéndose.

(Continuará.)

# IBARRA Y COMPANIA

## SEVILLA

### VAPORES DE LA COMPAÑIA

Cabo Roa, 1.582 toneladas; Cabo San Sebastián, 1.583; Cabo de la Nao, 1.558; Cabo Tra-ospe, 1.496; Cabo San Martín, 1.861; Cabo Espartal, 1.249; Cabo San Vicente, 1.817; Cabo San Antonio, 1.991; Cabo Quejo, 1.691; Cabo Peñas, 1.691; Cabo Palos, 1.697; Cabo Traialgar, 1.518; Cabo Ortega, 1.453; Cabo Creus, 1.421; Cabo Prior, 1.026; Cabo Silleto, 1.026; Itálica, 1.070; La Cartuja, 808; Triana, 748; Vizcaya, 831; Ibaizábal, 742; Luñana, 396; Cabo Santa María, 156.

Servicios establecidos por esta Compañía en la costa de España:  
 Bilbao para Marsella y puertos intermedios todos los jueves.  
 Bilbao para Barcelona con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia, todos los domingos.  
 Salidas semanales de pasajes para Valencia, con escalas intermedias.  
 Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.  
 Para más informes: oficinas de la Dirección y D. Joaquín Haro, propietario.

## La Mutuelle de France et des Colonies

Sociedad de Seguros Mutuos sobre la Vida

SOMETIDA A LA VIGILANCIA DEL ESTADO FRANCÉS Y DEL ESTADO ESPAÑOL  
 Registrada en Francia de conformidad a la decisión ministerial de 13 de Marzo y 19 de Junio de 1907.—Inscrita en el Registro especial establecido en el Ministerio de Fomento por la ley de 14 de Mayo de 1908.

DOMICILIO SOCIAL: LYON (Francia)

DELEGACION ESPAÑOLA: Plaza del Teatro, 3, y Rambá a Santa Mónica, BARCELONA

Constitución en 15 años  
 DE UN CAPITAL EN EFECTIVO

PERMITIENDO A CADA UNO ASEGURARSE:  
 un Dote para los HIJOS,  
 una Pensión para la VEJEZ,  
 una Herencia para la FAMILIA,  
 un Libramiento de QUINTAS  
 por entregas mensuales desde 6 PESETAS  
 en adelante sólo durante 14 años.

SUSCRIPCIONES REALIZADAS

(RAMOS VIDA Y FALLECIMIENTO)

Fin 1896 . . . 1 millón 617.000 frs.  
 Fin 1900. 60 millones 954.900 frs.  
 Fin 1905. 410 millones 845.900 frs.  
 Fin 1910. 983 millones 383.900 frs.  
 31 Mayo 1913. 1.242 m. 586.400 frs.  
**Más de 500.000 suscriptores.**

Según lo prescrito en el artículo 22 de los Estatutos, los fondos de las Asociaciones se invierten en valores públicos del Estado español y se depositan en el Banco de España.

Los rendimientos que se obtienen en La Mutuelle de France et des Colonies, tanto para las Asociaciones en caso de Vida, como para las Asociaciones en caso de Fallecimiento, exceden en mucho a los obtenidos en cualquiera otra Compañía de Seguros sobre la Vida.

Para más detalles, dirigirse a la

Delegación española de La Mutuelle de France et des Colonies,  
 Plaza del Teatro, 3, Barcelona.

Anuncio autorizado por la Inspección de Seguros (art. 37 del Reglamento de 28 de Julio de 1905).

### ACADEMIA TEORICO-PRACTICA PREPARATORIA

PARA EL INGRESO EN LOS CUERPOS DE

## CORREOS Y TELEGRAFOS

DIRIGIDA POR

**DON TOMAS SANCHEZ PACHECO**

OFICIAL PRIMERO DE LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Autor de la Aritmética y Contabilidad de textos; igualmente con el Jefe de la Dirección general, D. Roberto Robert, de las Nociones de Lengua Francesa y Gramática Castellana, como asimismo de Geografía Universal para Telegrafos, con el Oficial de la Dirección D. Gabriel Hombre, y con la cooperación de un escogido y competente cuadro de Profesores, Jefes y Oficiales de ambos Cuerpos.

Esta antigua Academia ha obtenido en las cuatro últimas oposiciones de Correos el mayor número de plazas: 122, 112, 77 y 103, respectivamente; existen grupos independientes en todas las clases.

PREPARACION COMPLETA: Externos, 30 pesetas por mensualidades adelantadas.—Internos, 155 pesetas por todos conceptos, con inclusión de las asignaturas de Francés e Inglés. Hijos de empleados del Cuerpo, 25 pesetas.—Huérfanos de empleados, 20 pesetas.—Clases por mañana, tarde y noche.

**Arenal, 24, principales, segundo y tercero.**

## Vickers, sons and Maxim Limited

Oficina en Londres: 32, Victoria Street, S. W.—Construcción de buques de todas clases, tanto de guerra como mercantes, máquinas marinas, blindajes, artillería de todos calibres para el Ejército y la Marina, cañones de tiro rápido de los sistemas Vickers, Maxim, etc., metralladoras y municiones.—Fábrica que posee esta Compañía: Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval construction and Armaments Co. Ltd. at Barrow-in-Furness); fábrica de aceros, cañones y blindajes de Sheffield (river Bon Works); fábrica de cañones de fuego rápido, metralladoras y municiones de Brita y Crayford; fábrica de cañones de fuego rápido y metralladoras, montajes y proyectiles de Piacencia (Piacencia de las Armas Co. Ltd. Piacencia-Gulpuzcoa-España) fábrica de cartuchos metálicos de Birmingham; fábrica de cañones de tiro rápido y metralladoras de Stockholm (Suecia); laboratorio de cartuchería en Dartford; fábrica en North Knet, para proyectiles; polígonos de Käkmesala y Kynstorf.—Buques de guerra construidos en los Astilleros de Barrow-in-Furness: «San Paulo», buque de combate de primera clase, de 19.200 toneladas y 23.600 caballos, para el gobierno brasileño; «Amirante Grau» y «Corona» Bolognesi, cruceros tipo de «scout», clase de 3.200 toneladas y 14.000 caballos, para el gobierno peruano; «Burke», crucero de primera clase, de 13.200 toneladas y 19.700 caballos, para el gobierno ruso; «Katori», buque de combate de primera clase, de 16.950 toneladas y 16.000 caballos, para el gobierno japonés; «Mikasa», buque de combate de 16.200 toneladas y 15.000 caballos, para el gobierno japonés; «Libertad», buque de combate de primera clase, de 11.800 toneladas y 12.500 caballos, para el gobierno chileno (comprado por el gobierno inglés). Cambiado de nombre se llama ahora «Triumph». Por el gobierno inglés: «Natal», crucero de primera clase, de 13.550 toneladas y 23.500 caballos; «Sentinele» y «Ski nuscher» crucero tipo de «scout» clase de 2.900 toneladas y 17.000 caballos; «Dominion», buque de combate de 16.350 toneladas y 18.000 caballos; «King Alfred», crucero de primera clase, de 14.100 toneladas y 30.000 caballos; «Vengadores», buque de combate de primera clase, de 12.950 toneladas y 13.500 caballos; «Hogue» crucero de primera clase, de 12.000 toneladas y 21.000 caballos; «Powerful», crucero protegido de primera clase, de 14.500 toneladas y 25.000 caballos; «Albatros», crucero protegido de primera clase, de 11.000 toneladas y 18.000 caballos; «Niobe», crucero protegido de primera clase, de 11.000 toneladas y 16.500 caballos. Buques mercantes construidos en dichos astilleros: «Empress of India», «Empress of China» y «Empress of Japan», 8.000 toneladas y 10.000 caballos. Además desde el año 1873 hasta la fecha, se ha construido 70 buques de distintas clases.

## Carreras Militares

ABIERTA MATRICULA EN LA ANTIGUA

**Academia Sánchez Pacheco.**

Preparación completa, a cargo: Tenientes coroneles, M. Peralta y Ortega; Comandante, Sánchez Pacheco; Capitanes, Casti lo, Berzosa y Martínez, ex profesores de las Academias de sus respectivas Armas —IN FERNADO

**ARENAL, 24**

# Colegio del Cardenal Cisneros

De primera y segunda enseñanza incorporado al Instituto de San Isidro.

**Costanilla de Santiago, número 6, primeros**

Director-propietario: **F. BARBERO Y DELGADO**

DOCTOR EN CIENCIAS FISICO-MATEMATICAS

En este Colegio se adquiere la enseñanza primaria en sus tres grados de párvulos, elemental y superior. La segunda enseñanza, hasta recibir el grado de bachiller, y las asignaturas de Dibujo, Idiomas y Caligrafía. Los honorarios para alumnos externos son los siguientes:

**Primera enseñanza.**—Clase de párvulos, 10 pesetas; ídem elemental, 15 ídem; ídem superior, 20 ídem.

**Segunda enseñanza.**—Una asignatura, 20 pesetas; dos ídem, 35 ídem; primer curso completo, 35 ídem; cualquiera de los siguientes, 45 ídem.

El mejor elogio que puede hacerse del resultado que se obtiene en este Colegio es publicar la relación de las calificaciones obtenidas por sus alumnos en los exámenes oficiales del último curso, de 1912 a 1913 que fué el siguiente:

PREMIOS	Sobresalientes.	Notables.	Aprobados.	Suspensos.	TOTAL
33	172	113	54	2	341

## VAPORES CORREOS TRASATLANTICOS

DE

# P. Pinillos, Izquierdo y C.ª, de Cádiz

### Servicio al Brasil y Río de la Plata

por los nuevos y rápidos vapores

«INFANTA ISABEL» . . . . . de 10.000 toneladas (2 hélices).  
 «BARCELONA» . . . . . de 7.500 id.  
 «ADIZ» . . . . . de 7.500 id.  
 «VALBANERA» . . . . . de 7.500 id.

El primero de estos buques hace sus viajes directos a Montevideo y Buenos Aires, y los tres restantes, realiza el mismo itinerario, con escalas en Santos a la ida y al regreso.

**Salidas de Barcelona cada veinte días.**

### SERVICIO QUINCENAL

Fijo: a Las Palmas, Tenerife, Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, escalas secundarias del Litoral de Cuba y Puerto Rico, New Orleans y Galveston.

Este servicio lo practican los vapores correos

«MIGUEL M. PINILLOS» . . . . . de 4.500 toneladas.  
 «CONDE WIFREDO» . . . . . de 5.000 id.  
 «MARTIN SAENZ» . . . . . de 5.500 id.  
 «PIO IX» . . . . . de 6.000 id.  
 «CATALINA» . . . . . de 8.000 id.  
 «BALMES» . . . . . de 6.500 id.

Agencia en Madrid: Sr. D. Gustavo Lospés, Zetuán, 14.

PARA INFORMES: S. s. consignatarios.—En Barcelona, Sr. Don Rómulo Bosch y Alsina.—En Valencia, Sres. Requena é Hijos.—En Málaga, Sra. Viuda de P. López Ortiz.—En Cádiz, Gerencia de la Compañía, San Agustín, 2.

# Servicios de la Compañía Trasatlántica

### LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual: saliendo de Barcelona el 4; de Málaga, el 5, y de Cádiz, el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2, y de Montevideo, el 3.

### LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEJICO

Servicio mensual: saliendo de Génova el 21; de Barcelona, el 25; de Málaga, el 28, y de Cádiz, el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz, el 27, y de Habana, el 30 de cada mes.

### LINEA DE CUBA-MEJICO

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

### LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Tainidad y puertos del Pacífico.

### LINEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 7 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre: para Port-Said, Suez, Colom-

bo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes ó sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapore y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

### LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia, el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

### CASA RECOMENDADA

## “EL PRECIO FIJO”

41, PRINCIPE, 41 - MADRID

Fábrica de ropa blanca, Equipos para novia, Batas, Faldas seda y lana, Sombreros, Capotas, Vestidos para niño y Canastillas para recién nacidos.

Fábrica de blusas.—Todo á precios de almacén.

Unica casa de EL PRECIO FIJO

**Azopardo & C.ª**  
 Consignaciones • Embarques  
 Aduanas y Fletamentos  
**CADIZ (ESPAÑA)**